

Une Banque à Domicile, Sous la Forme d'un Livre.

Connaissez-vous notre petite banque à domicile ? Appelé communément livret-épargne, parce qu'elle revêt la forme d'un livre, elle est attrayante et commode. Elle facilite l'économie de la menue monnaie. Elle constitue un solliciteur discret en faveur de l'épargne, mais fort efficace. Procurez-vous une de nos Petites Banques à Domicile sans tarder.

LA BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

P. BLANCHET Succursale Gérant Local. Edmundston, N. B.

NOTES LOCALES

M. et Mme Emile Albert et Mme Wall Albert sont partis mardi soir pour Montréal où ils visiteront leur mère, Mme Maxime Albert actuellement malade à l'hôpital Notre-Dame. —Mlle Jeannette Ouellet recevait mercredi soir à une soirée de Bridge en l'honneur de Miles Allie Levasseur, de Montréal, et Gertrude Côté de Cabano. Mlle Lucie Ouellet reçut le premier prix pour demoiselles et M. Gérard Chamberland, celui pour hommes. Miles Levasseur et Côté reçurent des prix d'honneur. Les invités-présents étaient: Miles Lucie Ouellet, de Madawaska, M. Jasbelle Landry, Géraldine Clavette, Rita Jessop, Cécile Daigle, Lottie Bélanger, Simone, Carmélie et Lionette Ouellet; MM. Norman Fréchette, de Madawaska, Pius Powers, Muriel Laporte, René Pournier, Léonce Ruel, Gérard Chamberland, Gérard Racine, Camille Belliveau, Lionel Lebel et Onel Guérette. —Mlle Aline Levasseur, de Montréal, passe quelques jours en promenade chez M. Elzéar Ouellet. —Mlle Gertrude Côté, de Cabano, est en visite chez M. Léon Gagnon. —M. Paul Dionne de Grand-Isle était en ville hier. —M. Aimé Clavette, marchand de St-Basile était en ville par affaires, mercredi. —Mlle Antoinette Boucher est allée passer quelque temps à Grand-Isle.

"ON DEVRAIT ARRETER TOUT-A-FAIT"

AUX TRAVERSES A NIVEAU Déclaration du juge Barry à la fin de l'audition de la cause Auclair-Temisouatta. —Les personnes qui démontrent de la négligence dans la protection de leur vie et de celles des autres ne devraient pas être souffertes au volant d'un auto—Autre cause.

GAIN DE CAUSE A LA DEFENSE La session de la cour de circuit qui s'est prolongée tout le cours de la semaine dernière sous la présidence du juge Barry, s'est enfin terminée samedi soir, à 10 heures, à la suite du jugement porté dans la cause de Eddie Auclair, contre le chemin de fer Temisouatta.

Le jury était composé de MM. Thadée Marlin, Jos. M. Bard, Magloire Clavette, Fred J. Daigle, Arthur Plourde, John Albert et Georges Bouchard.

Dans son adresse au jury, le juge a déclaré qu'à son avis, il lui eût été difficile de faire un arrêt complet à l'approche d'une traversée à niveau, et qu'une personne négligente quant à sa protection et à celle d'autrui ne devrait pas être tolérée au volant.

DOMMAGES DE \$450 ET LES FRAIS La cause de Couturier contre Ouellet et Dufour s'est terminée enfin vendredi après-midi. Le défendeur appela trois témoins au cours de l'après-midi: Edouard Ouellet, Mme Ouellet et Edouard Levasseur. L'avocat A. J. Dionne fit le plaidoyer au jury pour le défendeur, et l'avocat J. E. Michaud, M. A. L. pour le plaignant. Plusieurs questions furent posées au jury, et sur leurs réponses, le juge Barry accorda \$450 de dommages plus les frais au plaignant.

IL TOMBE EN BAS D'UNE MAISON Un plombier de cette ville, M. Emery Theriault, a été victime d'un accident mardi matin. Il était à travailler sur le toit de la maison de son père, M. Jim Theriault, lorsque la gelée qui recouvrait la toiture métallique lui fit perdre l'équilibre. Il tomba sur le toit de la véranda, et ensuite il roula sur le sol. Malgré cette chute dangereuse, le jeune homme s'en tira avec de légères contusions à la jambe. L'accident aurait pu avoir des conséquences plus graves.

Un groupe de nos amateurs de boxe se rendaient assister à une séance de boxe qui avait lieu à Caribou, Maine, et y être témoins d'une rencontre entre Jos. Lemieux de cette ville et Cecil Grant.

Le Dr. Paulin, médecin du département de la Santé Publique, sera à Edmundston mercredi et jeudi prochains, pour donner la troisième inoculation contre la diphtérie, aux enfants des écoles locales.

Mercredi, il visitera l'école publique et l'école des Martinis, jeudi après-midi, il se rendra à l'académie pour les enfants d'école, et dans l'après-midi pour les autres enfants.

Dimanche, est décédée à la demeure de M. et Mme Donat Lavioie. Elle était âgée de six mois. La sépulture eut lieu dans le cimetière paroissial d'Edmundston lundi matin. Nos sympathies.

Le Dr. Paulin, médecin du département de la Santé Publique, sera à Edmundston mercredi et jeudi prochains, pour donner la troisième inoculation contre la diphtérie, aux enfants des écoles locales.

Mercredi, il visitera l'école publique et l'école des Martinis, jeudi après-midi, il se rendra à l'académie pour les enfants d'école, et dans l'après-midi pour les autres enfants.

Dimanche, est décédée à la demeure de M. et Mme Donat Lavioie. Elle était âgée de six mois. La sépulture eut lieu dans le cimetière paroissial d'Edmundston lundi matin. Nos sympathies.

Le Dr. Paulin, médecin du département de la Santé Publique, sera à Edmundston mercredi et jeudi prochains, pour donner la troisième inoculation contre la diphtérie, aux enfants des écoles locales.

Mercredi, il visitera l'école publique et l'école des Martinis, jeudi après-midi, il se rendra à l'académie pour les enfants d'école, et dans l'après-midi pour les autres enfants.

Dimanche, est décédée à la demeure de M. et Mme Donat Lavioie. Elle était âgée de six mois. La sépulture eut lieu dans le cimetière paroissial d'Edmundston lundi matin. Nos sympathies.

Le Dr. Paulin, médecin du département de la Santé Publique, sera à Edmundston mercredi et jeudi prochains, pour donner la troisième inoculation contre la diphtérie, aux enfants des écoles locales.

Mercredi, il visitera l'école publique et l'école des Martinis, jeudi après-midi, il se rendra à l'académie pour les enfants d'école, et dans l'après-midi pour les autres enfants.

Dimanche, est décédée à la demeure de M. et Mme Donat Lavioie. Elle était âgée de six mois. La sépulture eut lieu dans le cimetière paroissial d'Edmundston lundi matin. Nos sympathies.

MAGASINS ROUGE & BLANC STORES

- Spéciaux du 20 au 27 oct. AU COMPTANT SEULEMENT THE "Superb", la livre 35c SIROP de Blé d'Inde, chaud, 5 lbs 32c NETTOYEUR Old Dutch, la bte 10c ALLUMETTES, 3 btes 25c BLEUETS, 2 btes pour 28c Confitures, fraises et pommes, 40 oz. 35c SUCRE, 10 livres pour 50c Puffed WHEAT, 2 pqt 29c SARDINES Brunswick, la bte 05c FARINE Capitol, le sac \$2.00

E. F. BELANGER JOS. VERRET rue Victoria rue St-François

LE SPORT Le Rugby

PARTIE NULLE Les cadets du High School d'Edmundston ont annoncé samedi après-midi dans une joute de Rugby avec les représentants du High School de Campbellton. La joute s'est terminée sans qu'aucune des équipes réussît à compter.

Les équipes étaient ainsi constituées: Edmundston: A. Albert, E. Bartlett, T. Dickinson, J. Gagnon, D. Scott, A. MacDonald, G. MacFarlane, R. Harris, avant; R. Martin, G. Matheson, P. Alvernin, centre; F. Ritchie, A. Mcintosh, F. Lévesque, J. Gagné, arrière; et C. Bourgeois, extrême-arrière.

Compétition: S. Taylor, A. Taylor, D. Girard, E. Ferguson, H. Irving, H. Cairns, S. Scott, avant; D. Dickie, E. Gilker, C. McCallan, T. Sullivan (capitaine), centre; J. Munkie, J. Teed, E. Woodsworth, F. English, E. McMillan, arrière; et H. Dryden, extrême-arrière.

Un convention de constituer régulièrement une région qui commencerait à s'affirmer par un nombre aussi respectable de cercles. Il fut décidé que les membres de l'ancien cercle "Acadie" qui avait des représentants dans la plupart des paroisses de la Baie St-Marie feraient dorénavant partie des nouveaux cercles fondés dans leurs paroisses. Le nom d'"Acadie", si cher aux Acadiens de la région, désignait l'ancien Cercle régional du diocèse de Halifax, ainsi constitué: Ammonier régional, R. P. Louis St-Verre; Assistant-aumônier, R. P. Doucet; Président, Dr J.-E. Leblanc; Vice-prés., Stillman D'Éon; 2e Vice-prés., Benjamin P. Mius; Représentants du comité de Digby, Désiré D'Éon et Willie Belliveau; Secrétaire, René Comeau; Assistant-sec. et Publiciste, Germain Leblanc; Propagandiste, l'Inspecteur Louis-

Le siège social du Comité jusqu'à nouvel avis, se trouvera aux Bureaux Amiraux, lieu de résidence de l'Aumônier régional. Nos meilleurs vœux de succès au nouveau comité et à sa région.

Le Comité Régional Il convenait de constituer régulièrement une région qui commencerait à s'affirmer par un nombre aussi respectable de cercles. Il fut décidé que les membres de l'ancien cercle "Acadie" qui avait des représentants dans la plupart des paroisses de la Baie St-Marie feraient dorénavant partie des nouveaux cercles fondés dans leurs paroisses. Le nom d'"Acadie", si cher aux Acadiens de la région, désignait l'ancien Cercle régional du diocèse de Halifax, ainsi constitué: Ammonier régional, R. P. Louis St-Verre; Assistant-aumônier, R. P. Doucet; Président, Dr J.-E. Leblanc; Vice-prés., Stillman D'Éon; 2e Vice-prés., Benjamin P. Mius; Représentants du comité de Digby, Désiré D'Éon et Willie Belliveau; Secrétaire, René Comeau; Assistant-sec. et Publiciste, Germain Leblanc; Propagandiste, l'Inspecteur Louis-

Le Comité Régional Il convenait de constituer régulièrement une région qui commencerait à s'affirmer par un nombre aussi respectable de cercles. Il fut décidé que les membres de l'ancien cercle "Acadie" qui avait des représentants dans la plupart des paroisses de la Baie St-Marie feraient dorénavant partie des nouveaux cercles fondés dans leurs paroisses. Le nom d'"Acadie", si cher aux Acadiens de la région, désignait l'ancien Cercle régional du diocèse de Halifax, ainsi constitué: Ammonier régional, R. P. Louis St-Verre; Assistant-aumônier, R. P. Doucet; Président, Dr J.-E. Leblanc; Vice-prés., Stillman D'Éon; 2e Vice-prés., Benjamin P. Mius; Représentants du comité de Digby, Désiré D'Éon et Willie Belliveau; Secrétaire, René Comeau; Assistant-sec. et Publiciste, Germain Leblanc; Propagandiste, l'Inspecteur Louis-

Le Comité Régional Il convenait de constituer régulièrement une région qui commencerait à s'affirmer par un nombre aussi respectable de cercles. Il fut décidé que les membres de l'ancien cercle "Acadie" qui avait des représentants dans la plupart des paroisses de la Baie St-Marie feraient dorénavant partie des nouveaux cercles fondés dans leurs paroisses. Le nom d'"Acadie", si cher aux Acadiens de la région, désignait l'ancien Cercle régional du diocèse de Halifax, ainsi constitué: Ammonier régional, R. P. Louis St-Verre; Assistant-aumônier, R. P. Doucet; Président, Dr J.-E. Leblanc; Vice-prés., Stillman D'Éon; 2e Vice-prés., Benjamin P. Mius; Représentants du comité de Digby, Désiré D'Éon et Willie Belliveau; Secrétaire, René Comeau; Assistant-sec. et Publiciste, Germain Leblanc; Propagandiste, l'Inspecteur Louis-

Le Comité Régional Il convenait de constituer régulièrement une région qui commencerait à s'affirmer par un nombre aussi respectable de cercles. Il fut décidé que les membres de l'ancien cercle "Acadie" qui avait des représentants dans la plupart des paroisses de la Baie St-Marie feraient dorénavant partie des nouveaux cercles fondés dans leurs paroisses. Le nom d'"Acadie", si cher aux Acadiens de la région, désignait l'ancien Cercle régional du diocèse de Halifax, ainsi constitué: Ammonier régional, R. P. Louis St-Verre; Assistant-aumônier, R. P. Doucet; Président, Dr J.-E. Leblanc; Vice-prés., Stillman D'Éon; 2e Vice-prés., Benjamin P. Mius; Représentants du comité de Digby, Désiré D'Éon et Willie Belliveau; Secrétaire, René Comeau; Assistant-sec. et Publiciste, Germain Leblanc; Propagandiste, l'Inspecteur Louis-

Le Comité Régional Il convenait de constituer régulièrement une région qui commencerait à s'affirmer par un nombre aussi respectable de cercles. Il fut décidé que les membres de l'ancien cercle "Acadie" qui avait des représentants dans la plupart des paroisses de la Baie St-Marie feraient dorénavant partie des nouveaux cercles fondés dans leurs paroisses. Le nom d'"Acadie", si cher aux Acadiens de la région, désignait l'ancien Cercle régional du diocèse de Halifax, ainsi constitué: Ammonier régional, R. P. Louis St-Verre; Assistant-aumônier, R. P. Doucet; Président, Dr J.-E. Leblanc; Vice-prés., Stillman D'Éon; 2e Vice-prés., Benjamin P. Mius; Représentants du comité de Digby, Désiré D'Éon et Willie Belliveau; Secrétaire, René Comeau; Assistant-sec. et Publiciste, Germain Leblanc; Propagandiste, l'Inspecteur Louis-

Le Comité Régional Il convenait de constituer régulièrement une région qui commencerait à s'affirmer par un nombre aussi respectable de cercles. Il fut décidé que les membres de l'ancien cercle "Acadie" qui avait des représentants dans la plupart des paroisses de la Baie St-Marie feraient dorénavant partie des nouveaux cercles fondés dans leurs paroisses. Le nom d'"Acadie", si cher aux Acadiens de la région, désignait l'ancien Cercle régional du diocèse de Halifax, ainsi constitué: Ammonier régional, R. P. Louis St-Verre; Assistant-aumônier, R. P. Doucet; Président, Dr J.-E. Leblanc; Vice-prés., Stillman D'Éon; 2e Vice-prés., Benjamin P. Mius; Représentants du comité de Digby, Désiré D'Éon et Willie Belliveau; Secrétaire, René Comeau; Assistant-sec. et Publiciste, Germain Leblanc; Propagandiste, l'Inspecteur Louis-

Le Comité Régional Il convenait de constituer régulièrement une région qui commencerait à s'affirmer par un nombre aussi respectable de cercles. Il fut décidé que les membres de l'ancien cercle "Acadie" qui avait des représentants dans la plupart des paroisses de la Baie St-Marie feraient dorénavant partie des nouveaux cercles fondés dans leurs paroisses. Le nom d'"Acadie", si cher aux Acadiens de la région, désignait l'ancien Cercle régional du diocèse de Halifax, ainsi constitué: Ammonier régional, R. P. Louis St-Verre; Assistant-aumônier, R. P. Doucet; Président, Dr J.-E. Leblanc; Vice-prés., Stillman D'Éon; 2e Vice-prés., Benjamin P. Mius; Représentants du comité de Digby, Désiré D'Éon et Willie Belliveau; Secrétaire, René Comeau; Assistant-sec. et Publiciste, Germain Leblanc; Propagandiste, l'Inspecteur Louis-

Le Comité Régional Il convenait de constituer régulièrement une région qui commencerait à s'affirmer par un nombre aussi respectable de cercles. Il fut décidé que les membres de l'ancien cercle "Acadie" qui avait des représentants dans la plupart des paroisses de la Baie St-Marie feraient dorénavant partie des nouveaux cercles fondés dans leurs paroisses. Le nom d'"Acadie", si cher aux Acadiens de la région, désignait l'ancien Cercle régional du diocèse de Halifax, ainsi constitué: Ammonier régional, R. P. Louis St-Verre; Assistant-aumônier, R. P. Doucet; Président, Dr J.-E. Leblanc; Vice-prés., Stillman D'Éon; 2e Vice-prés., Benjamin P. Mius; Représentants du comité de Digby, Désiré D'Éon et Willie Belliveau; Secrétaire, René Comeau; Assistant-sec. et Publiciste, Germain Leblanc; Propagandiste, l'Inspecteur Louis-

Le Comité Régional Il convenait de constituer régulièrement une région qui commencerait à s'affirmer par un nombre aussi respectable de cercles. Il fut décidé que les membres de l'ancien cercle "Acadie" qui avait des représentants dans la plupart des paroisses de la Baie St-Marie feraient dorénavant partie des nouveaux cercles fondés dans leurs paroisses. Le nom d'"Acadie", si cher aux Acadiens de la région, désignait l'ancien Cercle régional du diocèse de Halifax, ainsi constitué: Ammonier régional, R. P. Louis St-Verre; Assistant-aumônier, R. P. Doucet; Président, Dr J.-E. Leblanc; Vice-prés., Stillman D'Éon; 2e Vice-prés., Benjamin P. Mius; Représentants du comité de Digby, Désiré D'Éon et Willie Belliveau; Secrétaire, René Comeau; Assistant-sec. et Publiciste, Germain Leblanc; Propagandiste, l'Inspecteur Louis-

Le Comité Régional Il convenait de constituer régulièrement une région qui commencerait à s'affirmer par un nombre aussi respectable de cercles. Il fut décidé que les membres de l'ancien cercle "Acadie" qui avait des représentants dans la plupart des paroisses de la Baie St-Marie feraient dorénavant partie des nouveaux cercles fondés dans leurs paroisses. Le nom d'"Acadie", si cher aux Acadiens de la région, désignait l'ancien Cercle régional du diocèse de Halifax, ainsi constitué: Ammonier régional, R. P. Louis St-Verre; Assistant-aumônier, R. P. Doucet; Président, Dr J.-E. Leblanc; Vice-prés., Stillman D'Éon; 2e Vice-prés., Benjamin P. Mius; Représentants du comité de Digby, Désiré D'Éon et Willie Belliveau; Secrétaire, René Comeau; Assistant-sec. et Publiciste, Germain Leblanc; Propagandiste, l'Inspecteur Louis-

Le Comité Régional Il convenait de constituer régulièrement une région qui commencerait à s'affirmer par un nombre aussi respectable de cercles. Il fut décidé que les membres de l'ancien cercle "Acadie" qui avait des représentants dans la plupart des paroisses de la Baie St-Marie feraient dorénavant partie des nouveaux cercles fondés dans leurs paroisses. Le nom d'"Acadie", si cher aux Acadiens de la région, désignait l'ancien Cercle régional du diocèse de Halifax, ainsi constitué: Ammonier régional, R. P. Louis St-Verre; Assistant-aumônier, R. P. Doucet; Président, Dr J.-E. Leblanc; Vice-prés., Stillman D'Éon; 2e Vice-prés., Benjamin P. Mius; Représentants du comité de Digby, Désiré D'Éon et Willie Belliveau; Secrétaire, René Comeau; Assistant-sec. et Publiciste, Germain Leblanc; Propagandiste, l'Inspecteur Louis-

The Red Rose

- Etiquette Brune 1/2 livre 20c " " Rouge " 25c Orange Pekoe " 38c



La saison de pêche est terminée. Fervents de la CHASSE procurez-vous un permis et profitez de cette courte période pendant laquelle la loi vous permet de faire une provision raisonnable de viande de des bois.

La chasse à l'original, au chevreuil et à l'ours peut se faire jusqu'au 30 octobre, mais la saison de la perdrix finit le 15: quand à celle des autres oiseaux sauvages, elle se prolonge jusqu'au 31 novembre.

Conformez-vous à la loi: vous vous en trouverez bien. Publié par le Club de Chasse et de Pêche du comté de Madawaska dans l'intérêt du comté, pour la préservation de nos ressources naturelles.

A. D'Entremont; Trésorier, Maxime D'Éon; Membres: Roger Bourque, Laurier Doucet, Louis Leblanc, Antoine Bourque, Bernard et Benoît D'Entremont, Louis-E. Pothier, Stanley Leblanc, Robert Laberge, Fred Deveau.

Le siège social du Comité jusqu'à nouvel avis, se trouvera aux Bureaux Amiraux, lieu de résidence de l'Aumônier régional. Nos meilleurs vœux de succès au nouveau comité et à sa région.

Le Comité Régional Il convenait de constituer régulièrement une région qui commencerait à s'affirmer par un nombre aussi respectable de cercles. Il fut décidé que les membres de l'ancien cercle "Acadie" qui avait des représentants dans la plupart des paroisses de la Baie St-Marie feraient dorénavant partie des nouveaux cercles fondés dans leurs paroisses. Le nom d'"Acadie", si cher aux Acadiens de la région, désignait l'ancien Cercle régional du diocèse de Halifax, ainsi constitué: Ammonier régional, R. P. Louis St-Verre; Assistant-aumônier, R. P. Doucet; Président, Dr J.-E. Leblanc; Vice-prés., Stillman D'Éon; 2e Vice-prés., Benjamin P. Mius; Représentants du comité de Digby, Désiré D'Éon et Willie Belliveau; Secrétaire, René Comeau; Assistant-sec. et Publiciste, Germain Leblanc; Propagandiste, l'Inspecteur Louis-

MAGASINS VICTORIA

Spéciaux du 21 au 27 Oct. AU COMPTANT SEULEMENT

- Farine de SARRASIN (Buckwheat) le sac 2.00 ou 10 lbs pour 25c Macaroni ALPHA pqt d'une livre 15¢ 2 pqt pour 25¢ FARINE Swans 29¢ Down, pqt 25¢ CORN FLAKES 25¢ 3 pqt 35¢ Confitures aux Ananas, Pot 40 oz 35¢ MIEL, chaud, 5 lbs 49¢ Lait Nestlé ou Carnation, bte. 10¢ Savon de toilette Calay, 3 barres 20¢ DATTES le pqt. de 2 lbs 18¢ PILCHARDS bte 1 lb 10¢ Raisins sans noyaux, 2 lbs 25¢ BOVRIL, bte 16 oz. 1.10 Emulsion Scott bte 14 1/2 oz. 90¢ POMMES Wealthy Le peck 25c BISCUITS à l'Erable La livre 10c

F. T. LAJOIE - JOS. MICHAUD



LA VENTE d'Automne chez Mme M. F. Poitras Se continue toute la semaine jusqu'à samedi soir à 11 heures.

Nouvelles Aubaines CHAPEAUX D'ENFANTS 5 douzaines de feutres, toutes couleurs, tous prix. 39¢ - 69¢ - 85¢

Robes de Bébé, jolis modèles en voile, flanelle, soie. — Robes de Fillette, en jersey aussi velour. — Habits de laine pour petit garçon. TOUT A PRIX ÉTONNANTS.

Madame M. F. POITRAS Tél.: 275 58 rue Victoria.

Examen des YEUX

LUNETTES ajustées à votre entière SATISFACTION T. J. AUBE Bijoutier-Opticien 75, de l'Église — Edmundston

AVIS

Nous pouvons encore changer quelques autos dans notre garage, pour la saison froide. Nos taux sont très raisonnables et nous vous donnons en tout temps un service entier de 24 heures par jour.

Nous apprécierons que vous nous mettiez à l'épreuve. Creighton & Caldwell LIMITED Téléphone: 177 Rue Canada — Edmundston



La Prévention des Incendies Vendredi Soir - 21 Octobre GRANDE ASSEMBLEE PUBLIQUE

à 8 heures au Palais de Justice — sous les auspices de l'A. C. J. C. EDMUNDSTON

Des discours se rapportant aux moyens à prendre pour prévenir les désastres que causent les incendies seront prononcés par :

- L'hon. J. E. MICHAUD, M.P.P. maire de la ville Le Chef H. J. SAVAGE commissaire des Incendies EPHREM-J. HUBERT président de l'Ass. des Assureurs-vie du Comté de Madawaska. H. E. MARMEN, surintendant du service électrique.

Tout le public est invité — Entrée gratuite.

DECES D'UNE FILLETTE

Dimanche, est décédée à la demeure de M. et Mme Donat Lavioie. Elle était âgée de six mois. La sépulture eut lieu dans le cimetière paroissial d'Edmundston lundi matin. Nos sympathies.

Le Vêtement

Est rendu possible par notre service moderne de nettoyage-à-sec. Robes et manteaux, que vous pouvez avoir l'intention de mettre de côté, peuvent être restaurés pour des mois encore d'utilité par notre méthode perfectionnée de remise à neuf des vêtements.

R. H. RICHARDS 27, rue de l'Église — Edmundston Service rapide — Tél.: 32-2.

Farine ROBIN HOOD Moulue dans les Prairies du Plus Beau Ble de l'Ouest